



ආගමන හා විගමන දෙපාර්තමේන්තුව  
 குடிவரவு, குடியகல்வுத் திணைக்களம்  
 DEPARTMENT OF IMMIGRATION AND EMIGRATION



ආකෘතිය }  
 ප්‍රභවය }  
 Form }  
 ආ. වි. }  
 ඉ. ඉ. }  
 I.E. } 35 A

විදේශ දූත මණ්ඩල සේවය  
 வெளிநாட்டு தூதரகம்  
 Overseas Mission

ශ්‍රී ලංකා ගමන් බලපත්‍රයක්, හදිසි/හඳුනාගැනීමේ සහතිකයක් සඳහා ඉල්ලුම්පත්‍රය  
 இலங்கை கடவுச்சீட்டு, அவசரகால/அடையாளச் சான்றிதழ் விண்ணப்பம்  
 APPLICATION FOR A SRI LANKAN PASSPORT, EMERGENCY/ IDENTITY CERTIFICATE

විත් ප්‍රධානියාගේ මෙහි  
 අලවන්න  
 நிலை படத்தில்  
 ஒன்றை  
 இங்கே ஒட்டவும்  
 Affix One  
 Photograph Here

පරිගණකයට ඇතුළත් කළ හැක්කේ ඉංග්‍රීසි භාෂාවෙන් පමණක් බැවින් අයදුම්පත් ඉංග්‍රීසියෙන් පමණක් පිරවිය යුතුය. අවශ්‍ය නම් වැඩි විස්තර සඳහා ආ.වි. 35 (බී) උපදෙස් පත්‍රිකාව (සිංහල/දෙමළ) බලන්න.

கணனியானது ஆங்கில மொழியை மட்டுமே ஏற்றுக்கொள்வதால் விண்ணப்பப் படிவத்தை ஆங்கிலத்தில் மட்டுமே பூர்த்திசெய்ய வேண்டும். அவசியமாயின் (சிங்களம்/தமிழ்) மேலதிக தகவல்களுக்கு அறிவுறுத்தல் படிவத்தைப் பார்க்கவும். (கு.கு. 35'பி')

The data and information are fed into the computer only in English Language. Hence the application must be filled in English. If necessary, please read instructions in form I.E. 35 "B" (Sinhala/Tamil)

කාර්යාලයේ ප්‍රයෝජනය සඳහා / அலுவலக உபயோகத்திற்கு மாதிரி / For Office use only		
APPLICATION No.	APPLIED PASSPORT No.	AC CODE
N		

1. Type of Travel Document required	All Countries	<input type="checkbox"/>	Middle East Countries	<input type="checkbox"/>	Emergency Certificate	<input type="checkbox"/>	Identity Certificate	<input type="checkbox"/>
2. Present Travel Document Number	3. NMRP No. (If any)		4. Personal Identity Card Number					
<input type="text"/>	<input type="text"/>		<input type="text"/>					
5. Surname	<input type="text"/>							
6. Other Names	<input type="text"/>							
7. Permanent Address Overseas	<input type="text"/>							
8. Date of Birth	Date	<input type="text"/>	Month	<input type="text"/>	Year	<input type="text"/>		
9. Birth Certificate	Number	<input type="text"/>	District	<input type="text"/>				
10. Place of Birth	<input type="text"/>							
11. Sex	Female	<input type="checkbox"/>	Male	<input type="checkbox"/>				
12. Profession/ Occupation/ Job	<input type="text"/>							
13. Have you obtained Citizenship of a foreign country or Dual Citizenship in Sri Lanka	Yes	<input type="checkbox"/>	No	<input type="checkbox"/>				
If Yes, Dual Citizenship No. (Please fill up fields 18 and 19)	<input type="text"/>							
14. Mobile Phone No. Overseas	<input type="text"/>							
15. e-mail Address	<input type="text"/>							

**Compulsory for Dual Citizenship Holders**

16. Foreign Nationality

17. Foreign Passport No.

18.

**If this application is for a child below the age of 16 years, following information must also be provided.**

Father / Guardian  
National Identity Card No. / Present Travel Document No.

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Mother / Guardian  
National Identity Card No. / Present Travel Document No.

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

විත් ඡායාරූපයක් මෙහි අලවන්න

நிழல் படத்தில் ஒன்றை இங்கே ஒட்டவும்

Affix One Photograph Here

විත් ඡායාරූපයක් මෙහි අලවන්න

நிழல் படத்தில் ஒன்றை இங்கே ஒட்டவும்

Affix One Photograph Here

19. අයදුම්කරු විසින් පහත දැක්වෙන කොටු දෙක තුළ කථි ඉරිවල නොගැටෙන පරිදි අත්සන වෙත වෙනම තැබිය යුතුය. අයදුම්කරුගේ අත්සන කොටු දෙකේ මායිමකට නොදිවිය යුතුය. / Applicant, Please place your signature inside both cages below. Signature should not touch the border.

20.

**අයදුම්කරුගේ ප්‍රකාශය**

(අදාළ නොවන විට පමණක් පුරවන්න)

මම ශ්‍රී ලංකාවේ පුරවැසියෙකු බව ප්‍රකාශ කරමි. / මම ..... (රටේ නම ලියන්න) පුරවැසිභාවය / ශ්‍රී ලංකා ද්විත්ව පුරවැසිභාවය ලබා ඇත්තෙමි.

ශ්‍රී ලංකාවේ / වෙනත් රටක ගමන් බලපත්‍රයක්, හදිසි සහතිකයක් හෝ හඳුනාගැනීමේ සහතිකයක් මා සතුව නොතිබුණු බව හෝ එවැනිත් සඳහා අයදුම් නොකරන ලද බවත් මෙයින් සහතික කරමි.

මේ සමඟ ඉදිරිපත් කරනු ලබන අංක ..... දරණ ගමන් බලපත්‍රය / හදිසි සහතිකය / හඳුනාගැනීමේ සහතිකය හැර මීට පෙර මා සතුව තිබුණු සියලුම ගමන් බලපත්‍ර / හදිසි සහතිකය හා හඳුනාගැනීමේ සහතිකය අවලංගු කිරීම සඳහා ශ්‍රී ලංකා ගමන් බලපත්‍ර පිළිබඳ නිසි බලධාරීන්ට මිලිසින් හාර දී ඇති බවත්, මීට අමුණා ඇති ගමන් ලියවිල්ල මා වෙත නිකුත් කිරීමෙන් පසු එවැනිත් සඳහා වෙනත් අයදුම් පත්‍රයක් මිලිසින් ඉදිරිපත් නොකරන ලද බවත් ප්‍රකාශ කරමි.

මෙම අයදුම් පත්‍රයට අමුණා ඇති ලියවිල්ල සත්‍ය හා නිවැරදි වීම් බවත්, සත්‍ය තොරතුරු එයින් කිරීම හෝ වික්ෂේප කිරීම සඳහා එම ලියවිල්ල ව්‍යාජ ලෙස වෙනත් කිරීම්වලට භාජනය නොකරන ලද බවත් සහතික කරමි.

ඉහත අලවා ඇති ඡායාරූප වෙන් මාරු කිරීමේදී හෝ සැකවීමේදී තොරව, මාගේ ස්වාභාවික තත්ත්වය පිළිබිඹු කරන බවත්, එම ඡායාරූප මාස 3ක් ඇතුළත ලබා ගත් ඡායාරූප බවත් සහතික කරමි.

..... කි ශ්‍රී ලංකා විදේශ දූත මණ්ඩලය හරහා ගමන් බලපත්‍රයක් අයදුම් කරන ..... පදිංචි ..... (පුස්ත / මායා / මිය / මෙය) වන මම ශ්‍රී ලංකාවෙන් පිටත්ව යාමට ප්‍රථම දෙපාර්තමේන්තුව වෙත මාගේ ඇති ලියවිල්ල සලකුණු ලබාදෙන බව මෙයින් ප්‍රකාශ කරමි. එසේ කිරීමට අපොහොසත් වුවහොත් ශ්‍රී ලංකාවෙන් පිටත්ව යාම වැළකෙන පරිදි මාගේ ගමන් බලපත්‍රය අක්‍රීය වන බව මම දැනුවත්ව සිටිමි.





## Certificate Regrading the Applicant

(No fee is chargeable for this Certificate)

To the best of my personal knowledge and belief, the information given by the applicant is true and the declaration made above by the applicant is accurate. The applicant placed his/her signature in front of me on .....(Date) at .....(Place).

විදේශ දූත මණ්ඩල මුද්‍රාව/ Overseas Mission Seal/ வெளிநாட்டுத் தாதரக உத்தியோகபூர்வ இறப்பர் முத்திரை

.....  
 විදේශ දූත මණ්ඩල බලයලත් නිලධාරියාගේ අත්සන/  
 Signature of OM Authorized Officer/

.....  
 දිනය/ Date/ திகதி

தாதரக அதிகாரம் பெற்ற உத்தியோகத்தரின் கையொப்பம்

<p>(කාර්යාලයීය ප්‍රයෝජනය සඳහා)                  (அலுவலக உபயோகத்திற்கு மாத்திரம்)                  (For Office use only)</p> <p>විදේශ දූත මණ්ඩල නිර්දේශය                  வெளிநாட்டு இலங்கை தாதரகத்தின் வீதந்துரை                  Recommendation of the Overseas Sri Lankan Mission</p>
---

කාර්යාලයීය ප්‍රයෝජනය සඳහා / அலுவலக உபயோகத்திற்கு மாத்திரம்/ For Office use only	
<p><b>Special Reference to Controller / DC</b></p> <p>1. BC ALT/ DE</p> <p>2. NIC DF/ Double (Different/ Same)</p> <p>3. Appearance (Different/ Under Age/ Above Age)</p> <p>4. Black Listed: ID/ PPT/ BC or other reason</p> <p style="text-align: right;">Ac's Signature</p>	<p>PPT No :</p> <p>PPT Lost : Yes/ No</p> <p>BC No :</p> <p>District :</p> <p>NIC/ DL/ Postal ID</p> <p>MC No :</p> <p>District :</p> <p>Parents PPT copy/ NIC/ Consent Letter</p> <p>Ac's Order :</p>

දෙමාපියන්ගේ කැමැත්ත ප්‍රකාශිත ලිපිය

(අදාළ නොවන වචන කපා හරින්න)

.....(නම)

.....(ලිපිනය)

.....

.....

20...../...../.....(දිනය)

පාලක ජනරාල්,  
ආගමන හා විගමන දෙපාර්තමේන්තුව,  
“සුහුරුපාය”,  
ශ්‍රී සුභතිපුර පාර,  
බත්තරමුල්ල.

දරුවාට වෙනම ගමන් බලපත්‍රයක් ලබා දීමට එකඟතාවය ප්‍රකාශ කිරීම.

.....(පියාගේ නම)  
හා .....(මවගේ නම) වන  
අපගේ දරුවා වන .....යන අයට  
වෙනම ගමන් බලපත්‍රයක් නිකුත් කිරීම සම්බන්ධව අපගේ එකඟතාවය මෙයින් ප්‍රකාශ කර සිටිමු.

මෙයට විශ්වාසී,

.....

.....

මවගේ අත්සන

පියාගේ අත්සන

.....

.....

ගමන් බලපත්‍ර අංකය / ජා. හැ. අංකය

ගමන් බලපත්‍ර අංකය / ජා. හැ. අංකය

**பெற்றோரின் சம்மதத்தை வெளிப்படுத்தல்**

(பொருத்தமற்றவற்றை வெட்டிவிடுக)

..... (பெயர்)  
..... (விலாசம்)

20..... / ..... / ..... ஆந் திகதி

கட்டுப்பாட்டாளர் நாயகம்  
குடிவரவு மற்றும் குடியகல்வுத் திணைக்களம்  
"சுகுறுபாய" ஸ்ரீ சுபுத்திபுர வீதி  
பத்தரமுல்லை.

**பிள்ளைகளுக்குப் பிரத்தியேக கடவுச்சீட்டு விநியோகிக்க சம்மதம் தெரிவித்தல்**

..... (தகப்பன் பெயர்) மற்றும்  
..... (தாயின் பெயர்) ஆகிய நாம் எமது பிள்ளையாகிய  
..... என்பவருக்கு பிரத்தியேகக்  
கடவுச்சீட்டொன்று விநியோகிப்பது தொடர்பில் சம்மதத்தை இத்தால் தெரிவிக்கிறோம்.

இப்படிக்கு  
விசுவாசமுள்ள,

.....  
தாயின் கையொப்பம்

.....  
தகப்பனின் கையொப்பம்

.....  
(கடவுச்சீட்டு இல./தே.அ.அ. இலக்கம்)

.....  
(கடவுச்சீட்டு இல./தே.அ.அ. இலக்கம்)

.....(Name)  
.....(Address)  
.....  
...../...../20..... (Date)

Controller General,  
Department Of Immigration and Emigration,  
"Suhurupaya", Sri Subuthipura Road,  
Battaramulla.

**Request to issue a separate passport to child.**

We, .....(Father's name) .....  
(Mother's name) kindly inform that, we do not have any objection in issuing a separate passport for  
our child .....(Name of the child)  
Thank You

.....  
Signature of Mother

.....  
Signature of Father

.....  
NIC Number/Passport Number

.....  
NIC Number/ Passport Number